DOMSTOLENS DOM
AF 12. MAJ 1971

Ludwig Wünsche & Co.
mod Hauptzollamt Ludwigshafen/Rhein
(anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Finanzgericht Rheinland-Pfalz)

»Landbrugsafgift/UASt«

Sag 76/70

Processprog: Tysk

Angående:

En anmodning om en præjudiciel afgørelse vedrørende fortolkningen af artiklerne 2 og 4 i Rådets forordning (EØF) nr. 19 om den gradvise oprettelse af en fælles markedsordning for korn (JO 30, 1962, s. 933; ikke oversat til dansk).

Domskonklusion:

1. Artikel 4 i forordning nr. 19 fra Rådet for Det europæske økonomiske Fællesskab om den gradvise oprettelse af en fælles markedsordning for korn skal fortolkes således, at der ved beregningen af tærskelprisen på korn blandt andet skal trækkes et fast beløb fra basisindikativprisen, som svarer til virkningen af nationale afgifter, der opkræves ved import, som f.eks. den tyske Umsatzausgleichsteuer.

2. Forordningens artikel 4, stk. 2 kan ikke fortolkes således, at den giver Kommissionen beføjelse til gennem sin adfærd at godkende de fejl, som de nationale myndigheder begår i forbindelse med udførelsen af de opgaver, der er omhandlet i denne artikel.

Generaladvokatens forslag til afgørelse:

1. Artikel 4 i forordning nr. 19 skal fortolkes således, at der ved fastsættelsen af tærskelprisen skal trækkes et fast beløb fra basisindikativprisen, som svarer til den omsætningsudligningsafgift, der opkræves ved import.

2. Trods den beføjelse til at ændre tærskelprisen, som ved artikel 4, stk. 2, i forordning nr. 19 var tillagt Kommissionen, kunne denne ikke stiltiende eller forudsætningsvis godkende den forkerte beregning af den nationale tærskelpris.

Sammendrag

1. *Landbrug — fælles markedsordning — korn — blødt korn, byg, majs og rug — tærskelpris — beregning — nedsættelse af basisindikativprisen med et beløb svarende til de nationale afgifter som opkræves ved import*

   (Rådets forordning nr. 19, artikel 4)

2. *Landbrug — fælles markedsordning — korn — blød hvede, byg, majs og rug — tærskelpris — beregning — fejl hos de nationale myndigheder — Kommissionens beføjelser — grænser*

   (Rådets forordning nr. 19, artikel 4)

1. Artikel 4 i forordning nr. 19 fra Rådet for Det europæiske økonomiske Fællesskab om den gradvise oprettelse af en fælles markedsordning for korn skal fortolkes således, at der ved beregningen af tærskelprisen på korn blandt andet skal trækkes et fast beløb fra basisindikativprisen, som svarer til virkningen af nationale afgifter, der opkræves ved import, som f.eks. den tyske Umsatzausgleichsteuer.

2. Da gyldigheden af de beslutninger vedrørende beregning af tærskelprisen, der træffes af medlemsstaterne, ikke afhænger af Kommissionens vurdering, men af om de objektivt opfylder betingelserne i forordningens artikel 4, stk. 2, kan denne forordning ikke fortolkes således, at den giver Kommissionen beføjelse til gennem sin adfærd at godkende de fejl, som de nationale myndigheder begår i forbindelse med udførelsen af de opgaver, der er omhandlet i denne artikel.